

GUIDE UTILISATEUR

Version du micrologiciel : 1.2.x

Dernière mise à jour le 12 août 2025

NAUTITALK N2R

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



La version 1.2.x du micrologiciel indique que ce manuel s'applique à toutes les mises à jour du micrologiciel dans la série de la version 1.2.

SOMMAIRE

Application Sena Marine et Sena Device Manager	4
1. À PROPOS DE NAUTITALK N2R	5
1.1 Caractéristiques du produit	5
1.2 Détails sur le produit	5
1.3 Contenu du package	6
2. INSTALLATION	7
2.1 Microphone	7
2.2 Coussinets d'oreilles	8
2.3 Batterie	8
3. MISE EN ROUTE	9
3.1 Mise en charge	9
3.2 Légende	9
3.3 Mise sous tension et hors tension	10
3.4 Mode ambient (par défaut : désactivé)	10
4. UTILISATION AVEC UN SMARTPHONE	11
4.1 Couplage téléphone	11
4.2 Passer et répondre à des appels	11
4.3 Appel rapide	12
4.3.1 Affecter des présélections d'appel rapide	12
4.3.2 Utiliser des présélections d'appel rapide	12
4.4 Musique	13
5. MESH INTERCOM	14
5.1 Changement de version Mesh	14
5.2 Open Mesh	15

5.3	Group Mesh	16
5.3.1	Créer un Group Mesh	16
5.3.2	Joindre un Group Mesh existant	17
5.4	Activer / désactiver le microphone (par défaut : activer)	18
5.5	Basculer entre Open Mesh / Group Mesh	18
5.6	Demande de contact au Mesh	18
5.7	Réinitialiser le Mesh	19
5.8	Audio Multitasking	19
6.	RADIO BIDIRECTIONNELLE	20
7.	RADIO FM	21
8.	CONFIGURATION DES PARAMÈTRES ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL	22
8.1	Configuration des paramètres	22
8.1.1	Langue	22
8.1.2	Contact au Mesh (par défaut : désactivé)	22
8.1.3	Sensibilité Vox de Mesh Intercom (par défaut : 3)	22
8.1.4	Effet local (par défaut : désactivé)	22
8.1.5	Instructions vocales (par défaut : activé)	23
8.1.6	Paramètre RDS AF (par défaut : désactivé)	23
8.1.7	Fréquence FM (par défaut : activé)	23
8.1.8	Sélection de la région	23
8.1.9	Mises à niveau du micrologiciel	23
9.	DÉPANNAGE	24
9.1	Réinitialisation	24
9.2	Réinitialisation par défaut	24
10.	RÉFÉRENCE RAPIDE	25

Application Sena Marine

Téléchargez l'application **Sena Marine** sur **Google Play Store** ou **App Store**.



Sena Device Manager

Téléchargez **Sena Device Manager** sur le site **sena.com**.



SENA
DEVICE
MANAGER

Sena Device Manager

- Configuration de l'appareil
- Mise à jour du micrologiciel



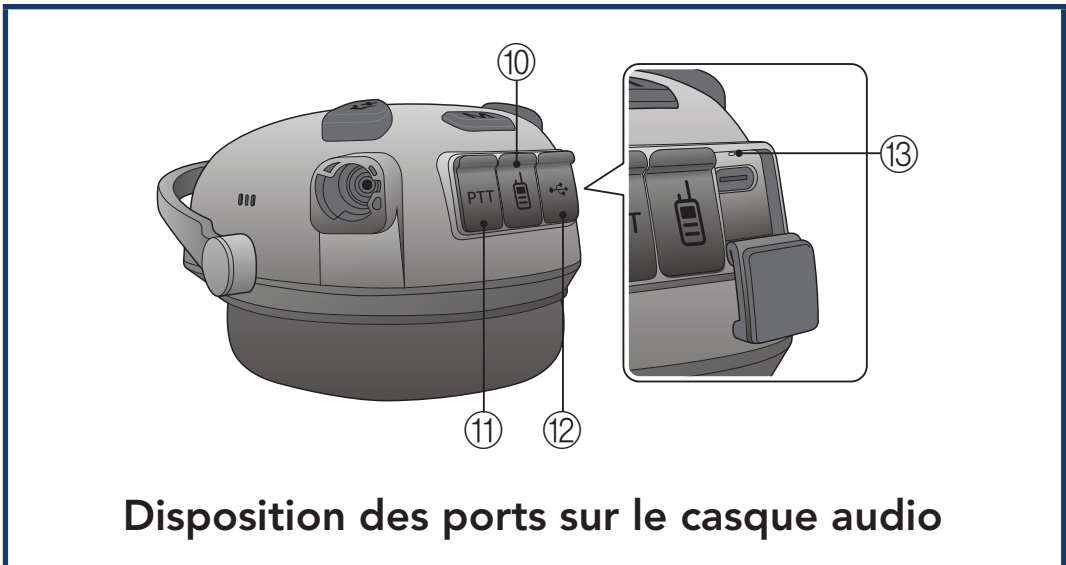
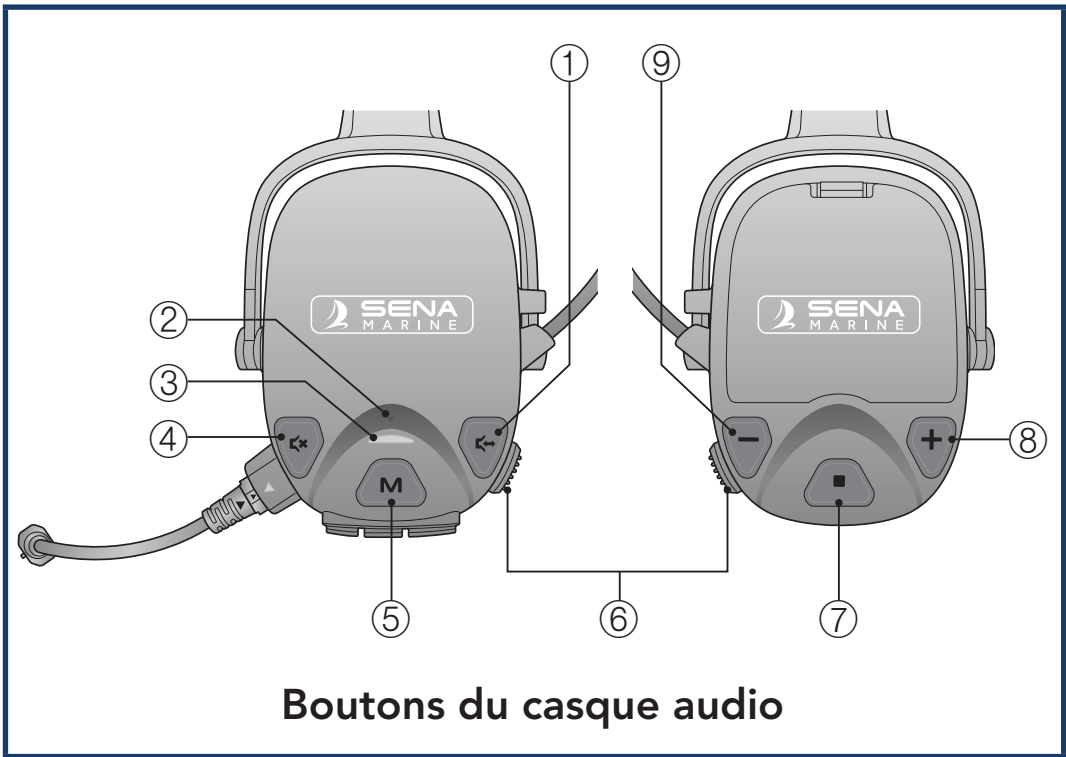
Sena Technologies, Inc.
Support Client : **sena.com**

1. À PROPOS DE NAUTITALK N2R

1.1 Caractéristiques du produit

- Mesh Intercom™ 3.0 - pour une meilleure qualité sonore, une connexion plus robuste et une durée de conversation prolongée
- Support pour connexion à des radios bidirectionnelles
- Mode ambiant
- Advanced Noise Control™
- Audio Multitasking™
- Bluetooth® 5.0
- Application Sena Marine

1.2 Détails sur le produit



- ① Bouton du mode ambiant
- ② Bouton de réinitialisation en trou d'épingle
- ③ DEL d'état
- ④ Bouton MIC
- ⑤ Bouton Mesh Intercom
- ⑥ Bouton PTT
- ⑦ Bouton multifonction
- ⑧ Bouton (+)
- ⑨ Bouton (-)
- ⑩ Port Radio bidirectionnelle
- ⑪ Port bouton PTT filaire
- ⑫ Port de charge d'alimentation CC et de mise à niveau du micrologiciel
- ⑬ DEL de chargement

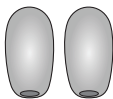
1.3 Contenu du package



NAUTITALK N2R



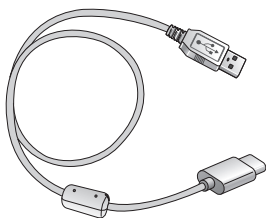
Microphone



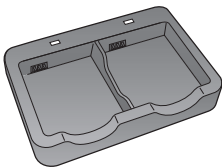
Bonnettes de
microphone



Anneaux en
caoutchouc pour
bonnettes de
microphone



Câble d'alimentation et
de données USB (USB-C)



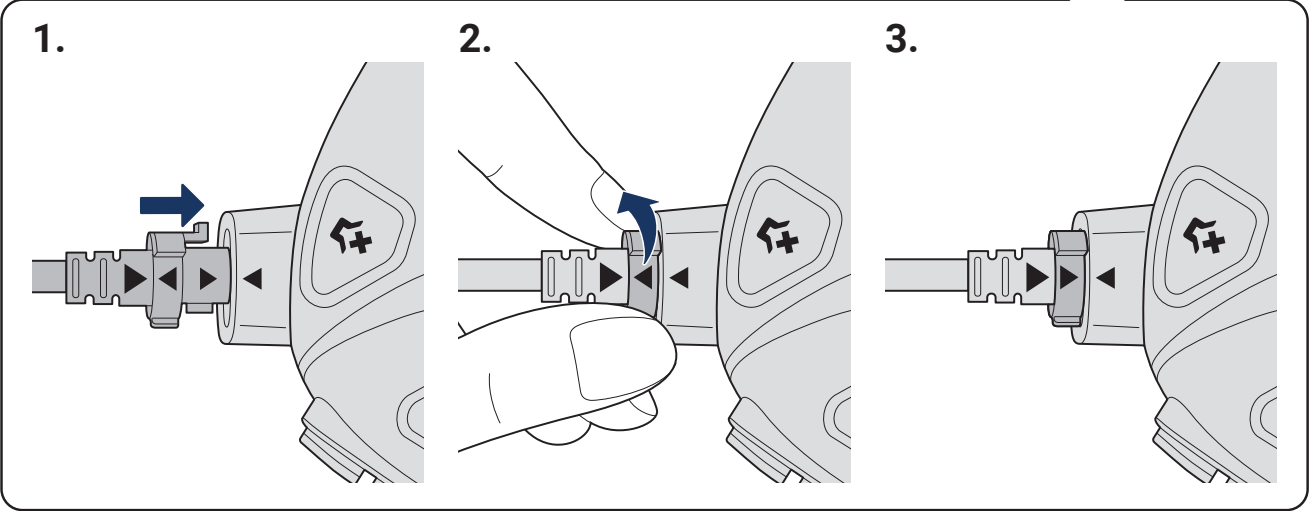
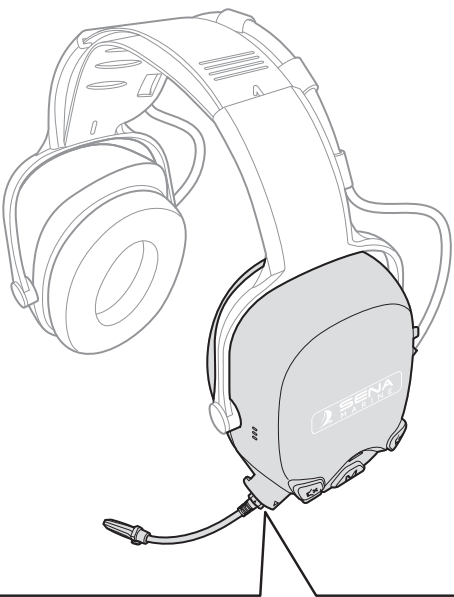
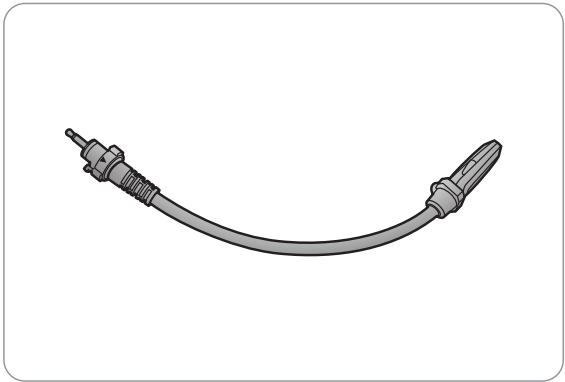
Chargeur double
batteries

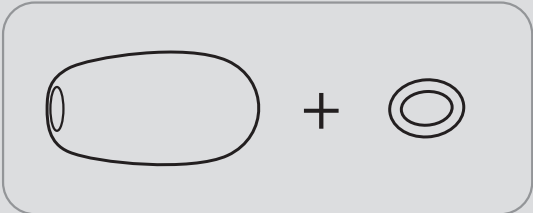


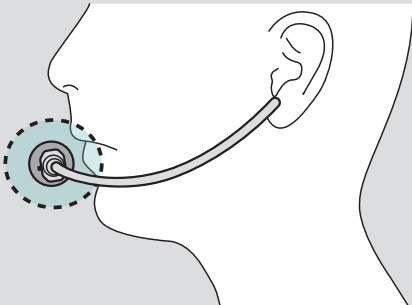
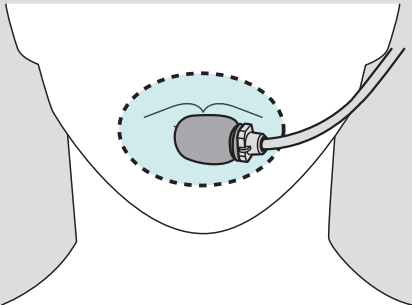
Batterie rechargeable

2. INSTALLATION

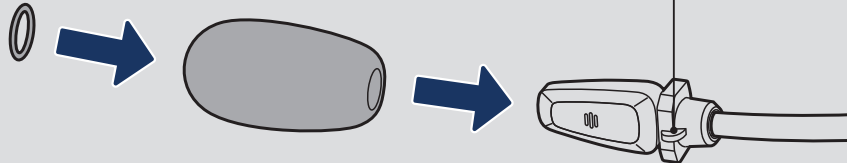
2.1 Microphone





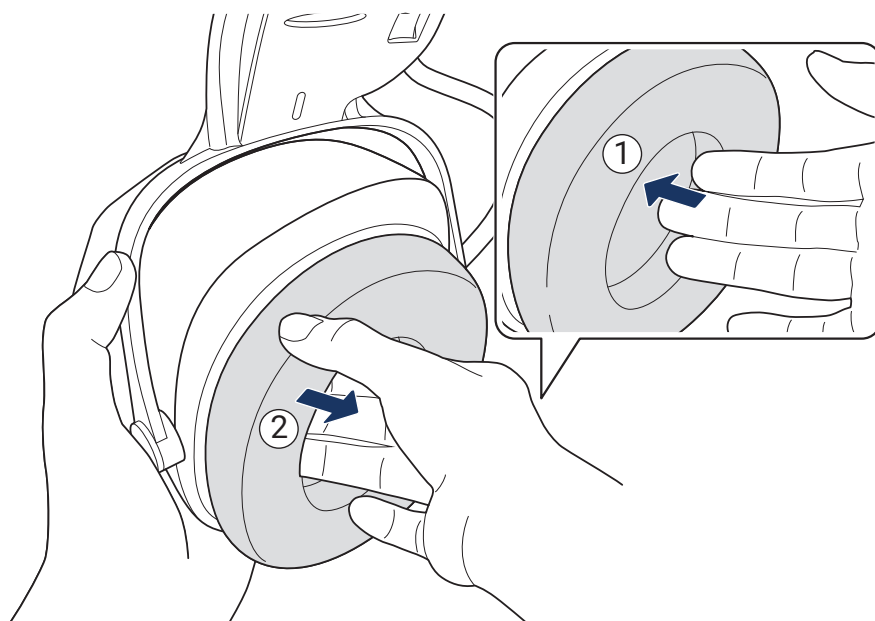


Ailette

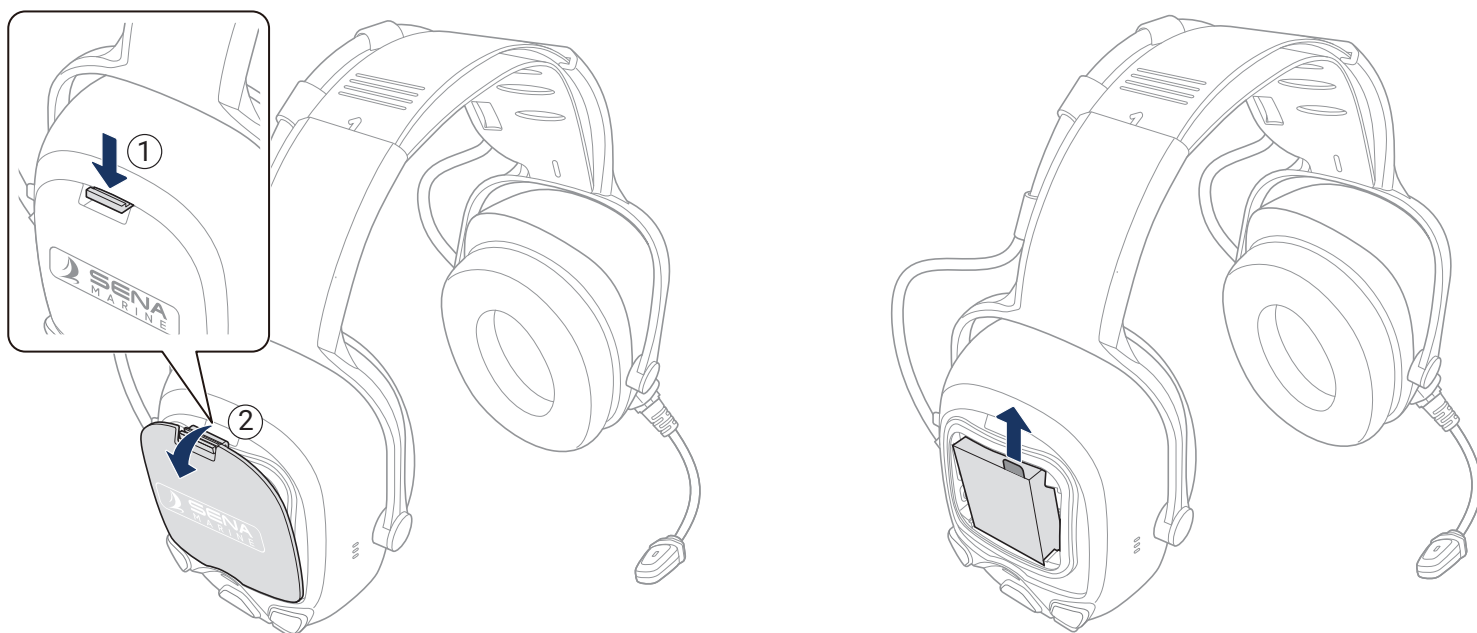


Réglez la direction du microphone de sorte que le côté de l'**ailette** du microphone soit tourné vers l'extérieur, loin de vos lèvres.

2.2 Coussinets d'oreilles



2.3 Batterie



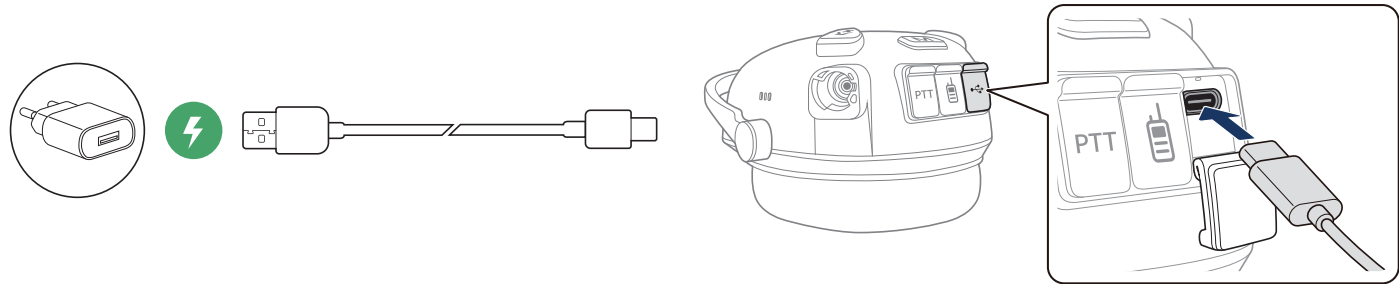
! Piles AAA

- Si vous avez besoin d'une source d'alimentation alternative, vous pouvez utiliser trois piles AAA (vendues séparément).
- Les performances peuvent dépendre des fabricants de batteries et de leur qualité.
- Lorsque vous installez les batteries, veillez à respecter la polarité.
- Ne combinez pas les marques de batteries, les anciennes et les nouvelles, les batteries rechargeables et les batteries non rechargeables.

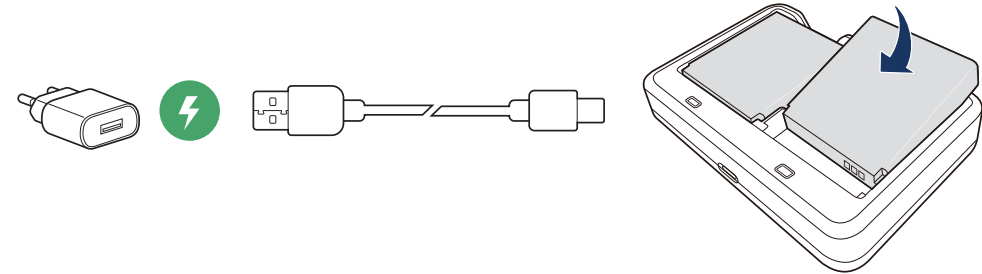
3. MISE EN ROUTE

3.1 Mise en charge

Chargement du casque audio



Chargement de la batterie



Remarque :

- Le casque audio comprend une fonction de **Chargement rapide** qui lui permet de recharger rapidement sur une courte période de temps. Par exemple, un utilisateur peut bénéficier jusqu'à 3,0 heures de communication Mesh après avoir chargé le casque audio pendant 20 minutes.
- Un chargeur USB tiers peut être utilisé avec les produits Sena à condition d'être aux normes FCC, CE ou IC ou d'être agréés par d'autres organismes locaux.
- L'utilisation d'un chargeur non agréé peut entraîner un incendie, une explosion, une fuite et d'autres risques et peut également réduire la durée de vie ou les performances de la batterie.

3.2 Légende



Appuyer sur le bouton le nombre de fois spécifié



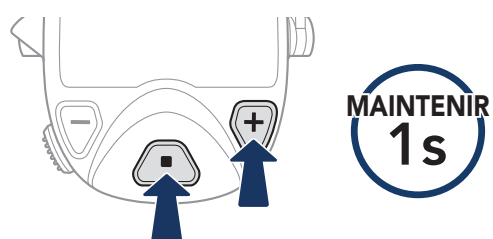
Maintenir appuyé le bouton pendant la durée spécifiée



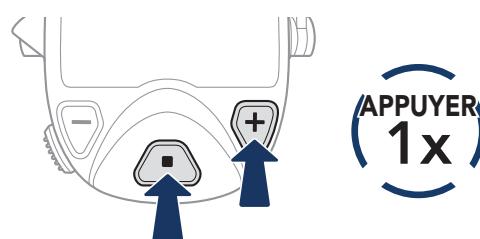
« Bonjour » **Instructions vocales**

3.3 Mise sous tension et hors tension

Marche

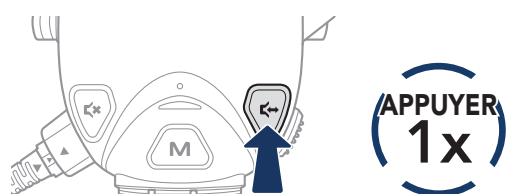


Arrêt



3.4 Mode ambient (par défaut : désactivé)

Grâce au **Mode ambient**, vous pouvez entendre les sons environnants même si vous portez un casque audio.

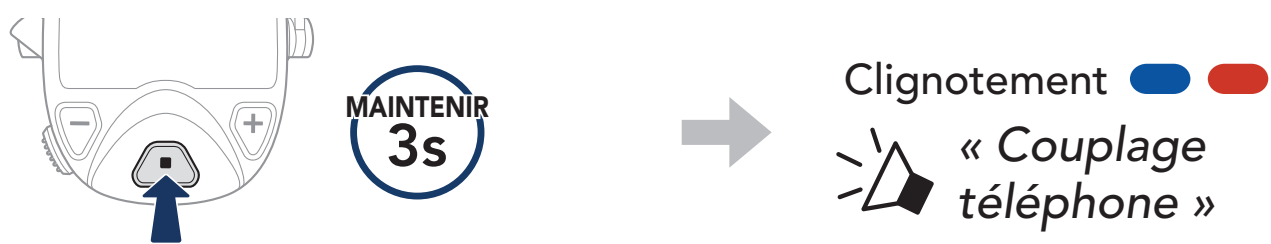


Remarque : le **Mode ambient** ayant la priorité la plus élevée, les autres fonctions ne sont pas disponibles si le **Mode ambient** est activé.

4. UTILISATION AVEC UN SMARTPHONE

4.1 Couplage téléphone

1. Maintenez le **bouton multifonction** appuyé pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Couplage téléphone ».

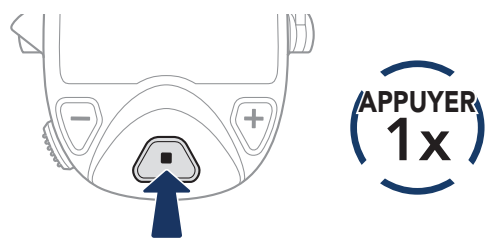


2. Sélectionnez **NAUTITALK N2R** dans la liste des appareils Bluetooth détectés.

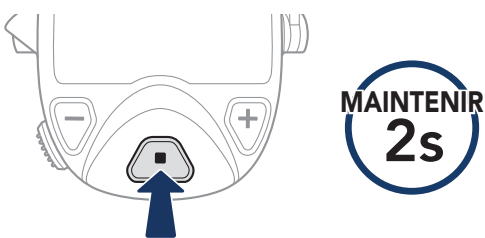


4.2 Passer et répondre à des appels

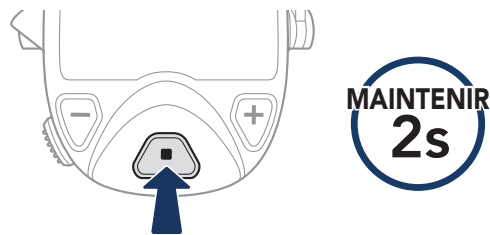
Répondre à un appel



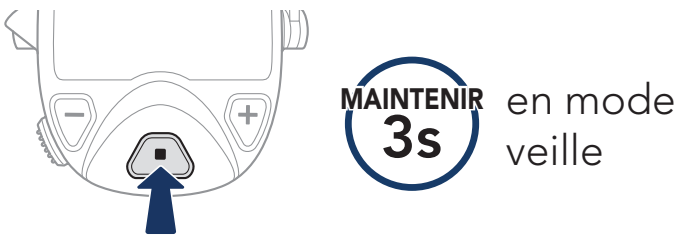
Mettre fin à un appel



Rejeter un appel



Appeler un assistant vocal



4.3 Appel rapide

4.3.1 Affecter des présélections d'appel rapide

Les **présélections d'appel rapide** peuvent être assignées via l'**application Sena Marine**.

4.3.2 Utiliser des présélections d'appel rapide

1. Maintenez le **bouton (+)** appuyé pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Appel rapide ».



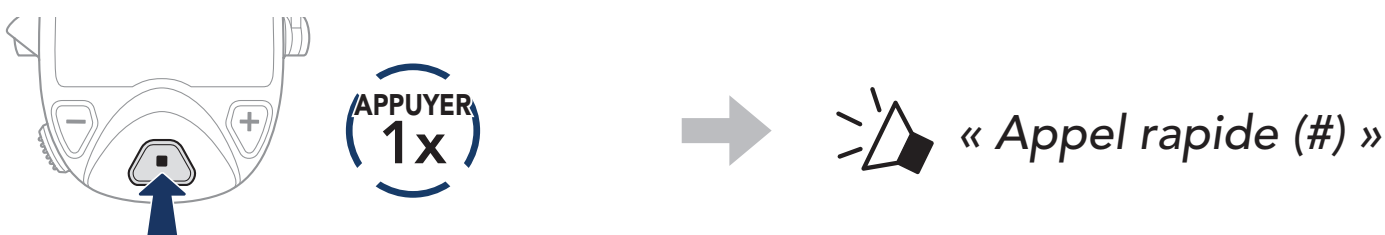
2. Naviguez vers l'avant ou l'arrière en appuyant sur le **bouton (+)** ou sur le **bouton (-)**.



- (1) Dernier numéro
- (2) Appel rapide 1
- (3) Appel rapide 2

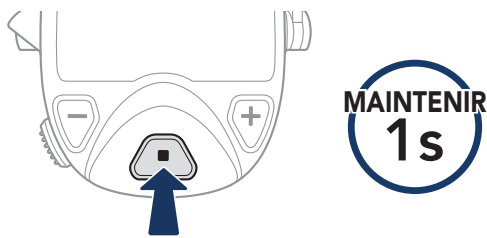
- (4) Appel rapide 3
- (5) Annuler

3. Appuyez sur le **bouton multifonction** pour continuer.

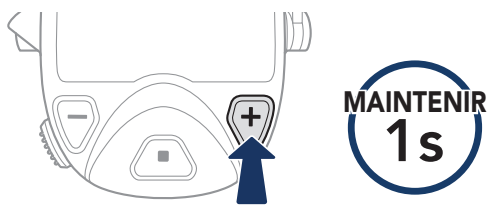


4.4 Musique

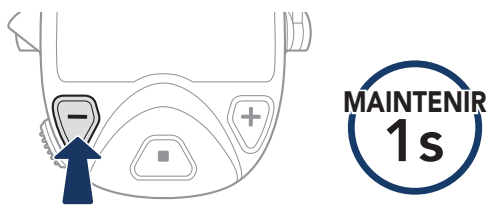
Lecture / Pause



Piste suivante



Piste précédente

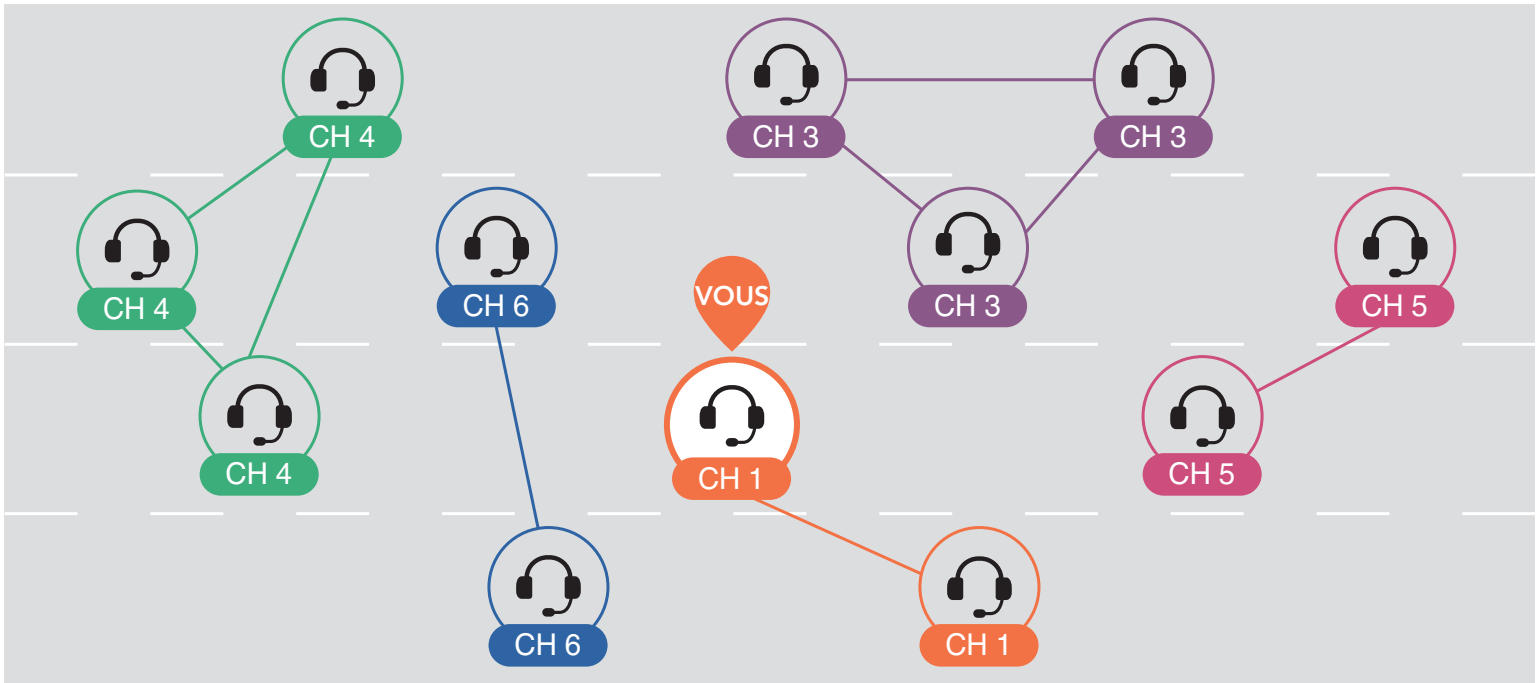


5. MESH INTERCOM

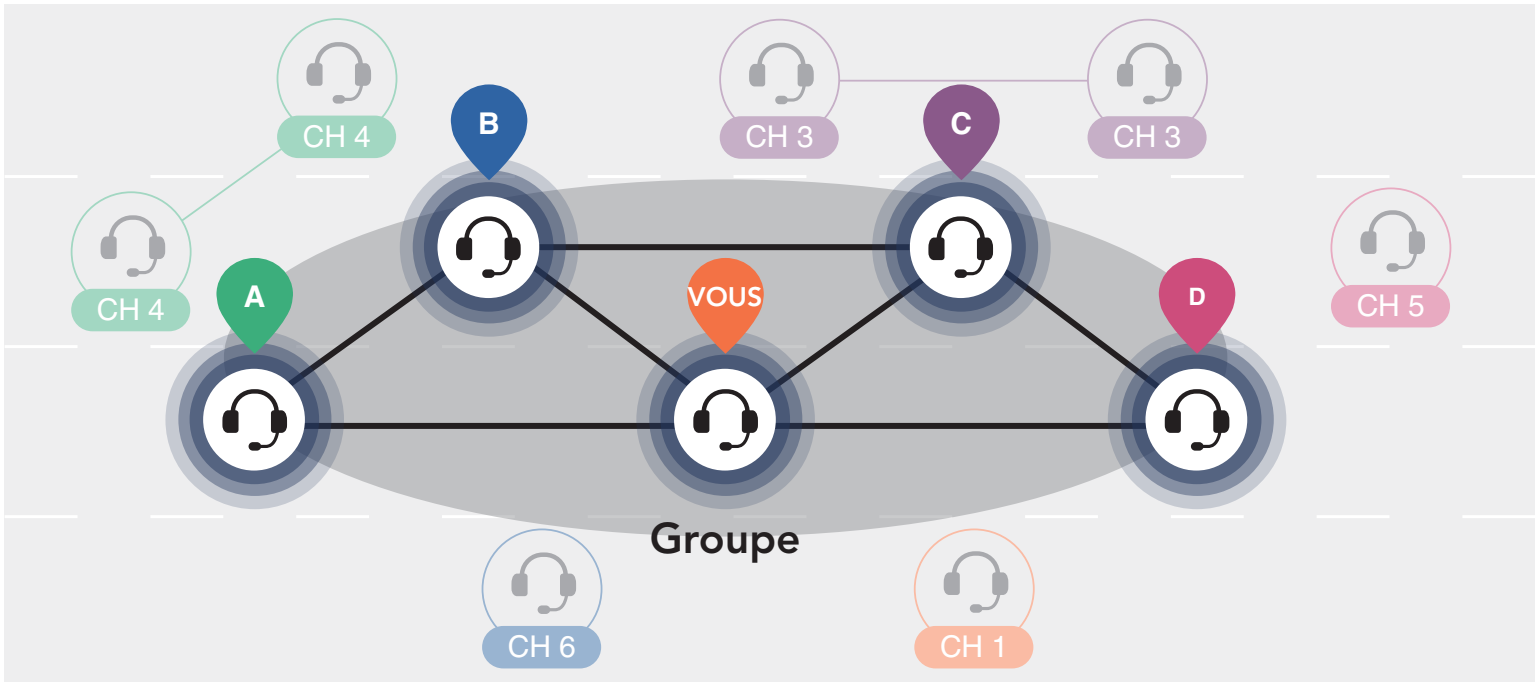
Le **NAUTITALK N2R** offre deux modes Mesh Intercom :

- Open Mesh™ pour les conversations par intercom en groupe ouvert.
- Group Mesh™ pour les conversations par intercom en groupe privé.

Open Mesh



Group Mesh



5.1 Changement de version Mesh

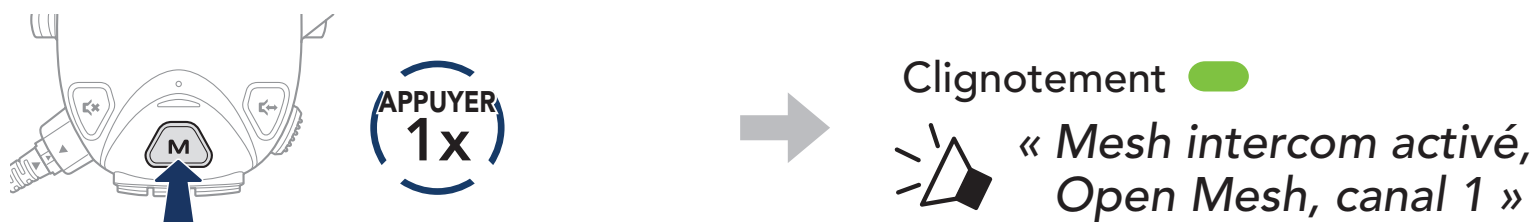
Passage à Mesh 2.0 pour la rétrocompatibilité

Mesh 3.0 est la dernière technologie Mesh Intercom, mais pour communiquer avec les anciens produits utilisant Mesh 2.0, veuillez passer à Mesh 2.0 à l'aide de l'**application Sena Marine**.

5.2 Open Mesh

Vous pouvez communiquer librement avec un nombre quasi illimité d'utilisateurs par le biais de chacun des 6 canaux disponibles. Le canal Mesh Intercom par défaut est défini sur 1.

Mesh Intercom activé

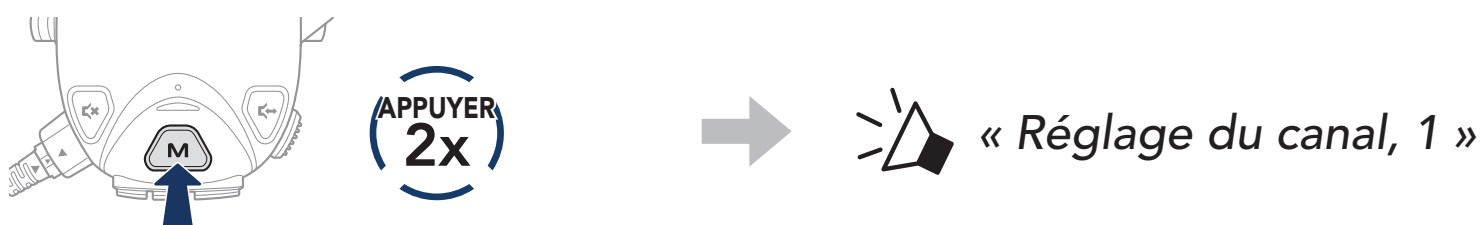


Mesh Intercom désactivé

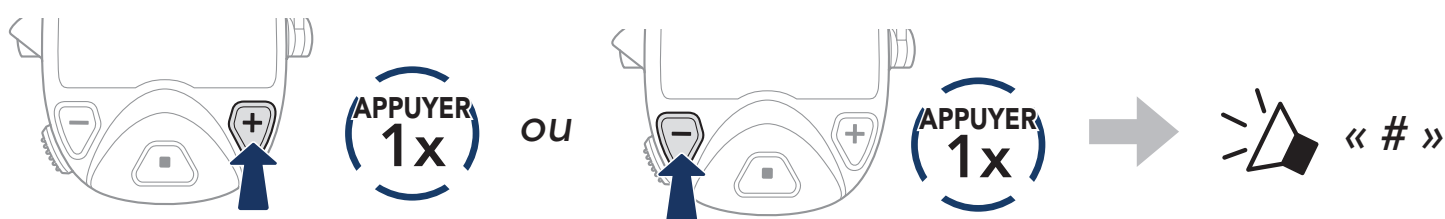


Sélection de canal

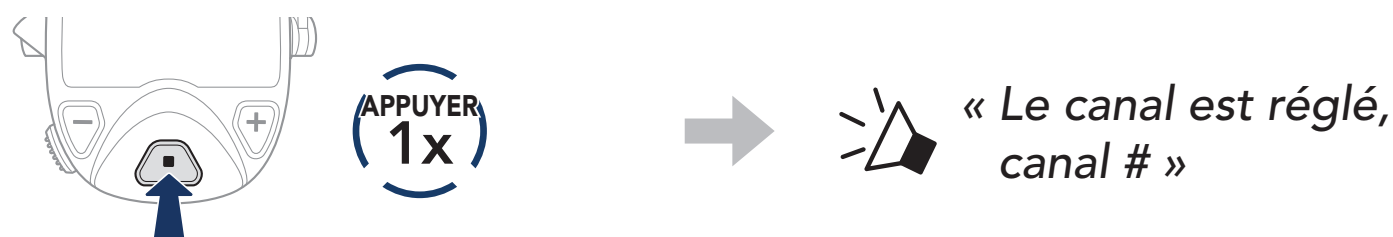
1. Accédez au réglage du canal.



2. Naviguer entre les canaux.



3. Confirmez et enregistrez le canal.



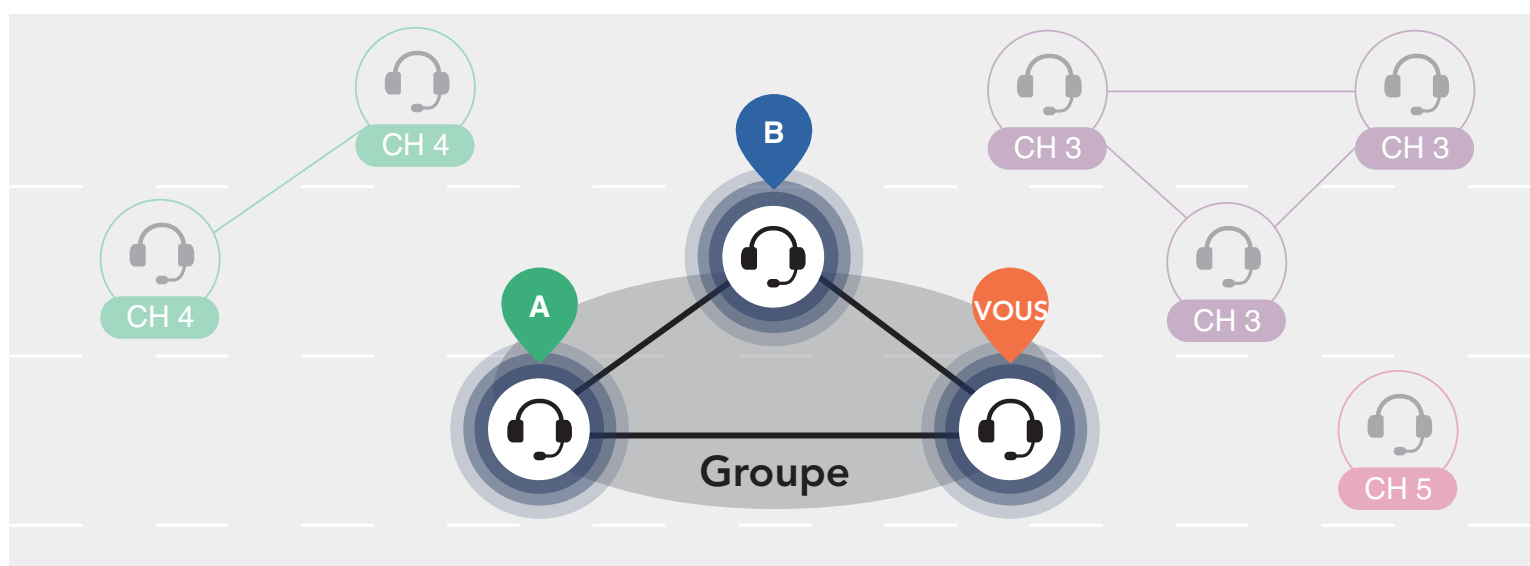
Remarque :

- Le canal sera automatiquement enregistré si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant **10 secondes** pour un canal spécifique.
- Le canal est enregistré même si le **NAUTITALK N2R** est éteint.

5.3 Group Mesh

En mode **Group Mesh**, il est possible de créer un groupe de conversation privé pouvant accueillir jusqu'à 24 participants.

5.3.1 Créer un Group Mesh



1. Les utilisateurs (vous, A et B) passent en **groupe Mesh** en appuyant sur le **bouton Mesh Intercom** pendant **5 secondes** tout en restant en mode **Open Mesh**. Pour créer un **Group Mesh**, il n'est pas nécessaire de se trouver sur le même canal Open Mesh.



2. Lorsque le **groupe Mesh** est terminé, il bascule automatiquement de **Open Mesh** à **Group Mesh**.

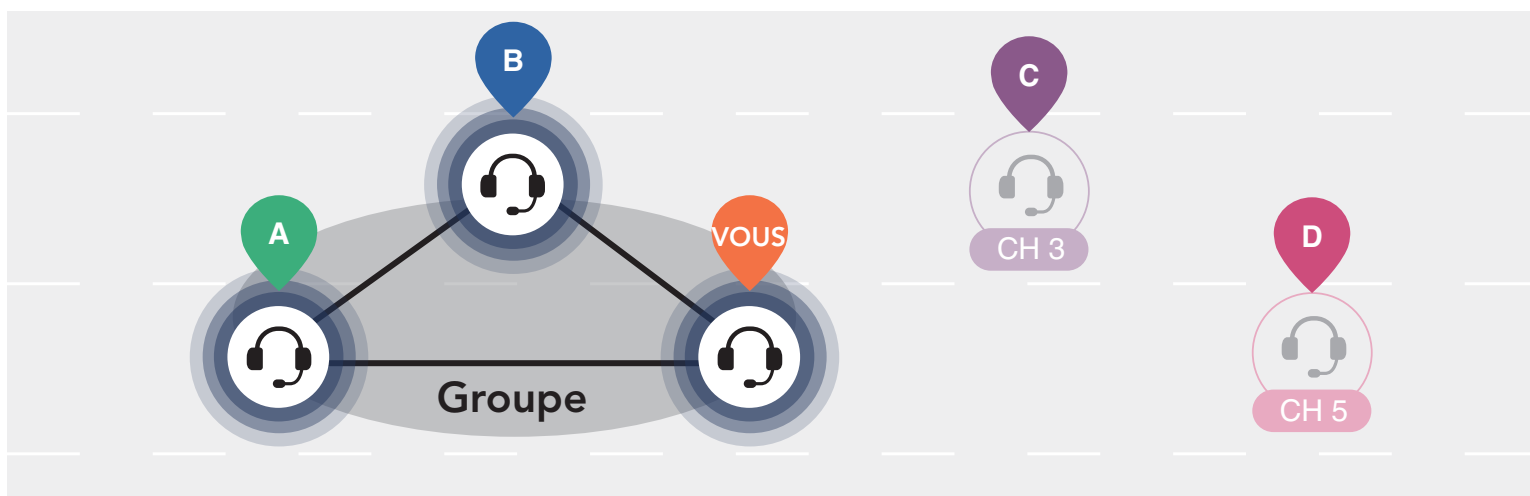


Remarque :

- Si vous souhaitez annuler le **groupe Mesh** en cours, appuyez sur le **bouton Mesh Intercom**.
- Si le **groupe Mesh** n'est pas terminé dans les **30 secondes**, les utilisateurs entendent l'instruction vocale « **Échec de regroupement.** »

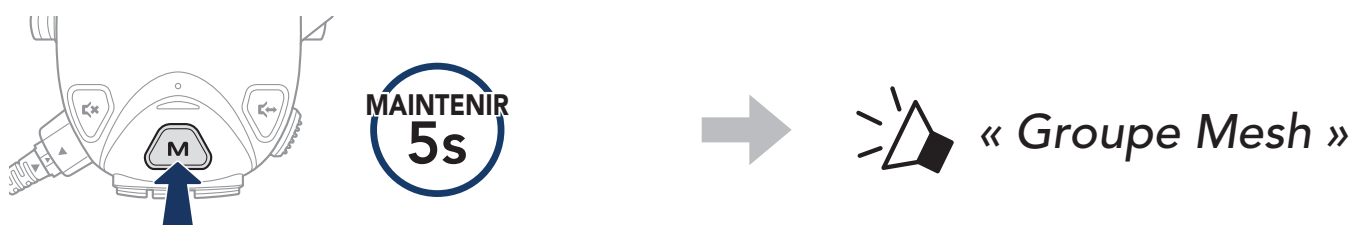
5.3.2 Joindre un Group Mesh existant

Lorsque vous êtes dans un **Group Mesh**, vous pouvez inviter d'autres utilisateurs en **Open Mesh** à rejoindre votre groupe.



Vous êtes déjà dans un **Group Mesh** avec A et B, et les autres utilisateurs, C et D, sont en **Open Mesh**.

1. Vous et les autres utilisateurs, C et D, accédez à un **groupe Mesh** en appuyant sur le **bouton Mesh Intercom** pendant **5 secondes**.



2. Une fois le **groupe Mesh** établi, les autres utilisateurs, C et D, rejoignent automatiquement le **Group Mesh** dès qu'ils quittent le mode **Open Mesh**.

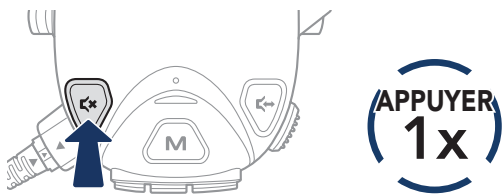
Nouveaux participants (C et D)



Remarque : si le **groupe Mesh** n'est pas terminé dans les **30 secondes**, l'utilisateur actuel (vous) entend un double bip sonore grave et les nouveaux utilisateurs (C et D) entendent l'instruction vocale « **Échec de regroupement.** »

5.4 Activer / désactiver le microphone (par défaut : activer)

Utilisez le **bouton MIC** pour activer / désactiver le microphone sur l'un des canaux Mesh.



5.5 Basculer entre Open Mesh / Group Mesh

Les utilisateurs peuvent basculer entre les modes Open Mesh et Group Mesh sans reconfigurer le Mesh.



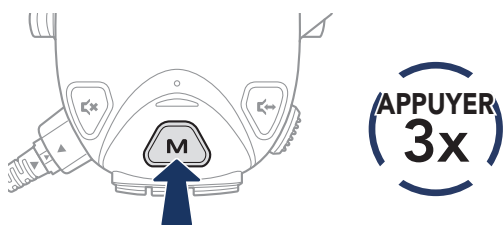
Remarque : si vous n’avez jamais participé à un **Group Mesh**, vous ne pouvez pas basculer entre **Open Mesh** et **Group Mesh**. Vous entendez alors l’instruction vocale « **Aucun groupe disponible** ».

5.6 Demande de contact au Mesh

Vous (l’appelant) pouvez envoyer une demande de contact au Mesh pour activer le Mesh Intercom des interlocuteurs à proximité* qui l’ont désactivé.

- 1. Si vous souhaitez envoyer ou recevoir une demande de contact au Mesh, vous devez activer l’option dans l’**application Sena Marine**.
- 2. Vous pouvez envoyer une demande de contact au Mesh à l’aide du **bouton Mesh Intercom** ou de l’**application Sena Marine**.

[Appelant]



[Appelant]

« Demande de contact au Mesh »

[Interlocuteurs à proximité]

« Intercom Mesh demandé »

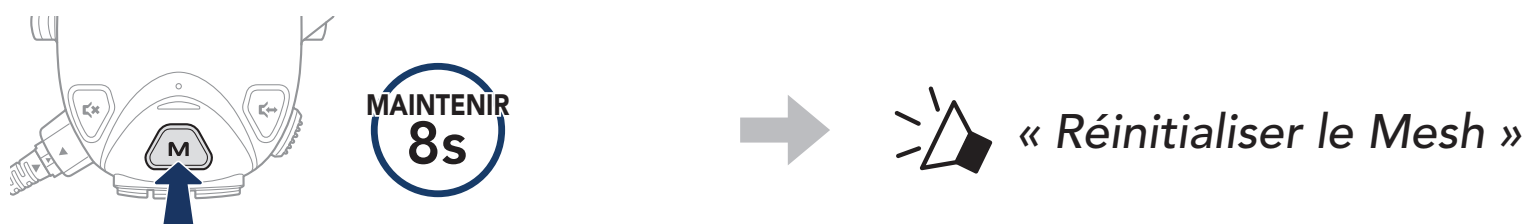
3. Les interlocuteurs recevant une demande de contact au Mesh doivent activer manuellement leur Mesh Intercom.

Remarque :

* : jusqu'à 100 mètres sur terrain dégagé

5.7 Réinitialiser le Mesh

Si le **NAUTITALK N2R** réinitialise le Mesh alors qu'il est en Open Mesh ou en Group Mesh, il reviendra automatiquement en Open Mesh, canal 1.



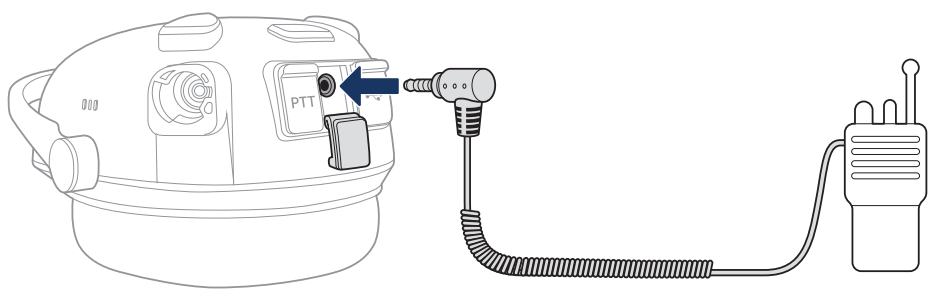
5.8 Audio Multitasking

La fonction **Audio Multitasking** vous permet d'avoir une conversation par **Mesh intercom** tout en ayant une conversation **radio bidirectionnelle**.

Le volume de la conversation **radio bidirectionnelle** ne sera pas réduit pendant une conversation par **Mesh Intercom**.

6. RADIO BIDIRECTIONNELLE

1. Connectez la radio bidirectionnelle au **NAUTITALK N2R** à l'aide du ***câble de radio bidirectionnelle** et du port correspondant.



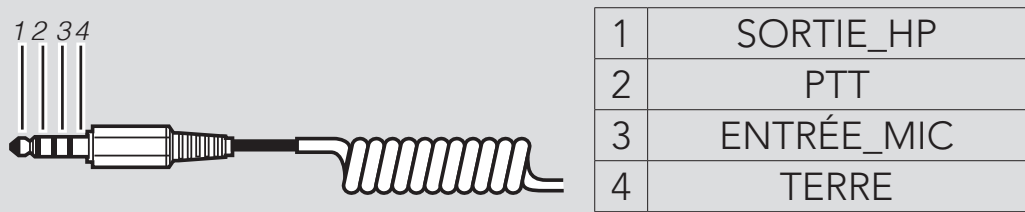
2. Maintenez l'un des **boutons PTT** appuyé tout en parlant.

PTT (Push-To-Talk)

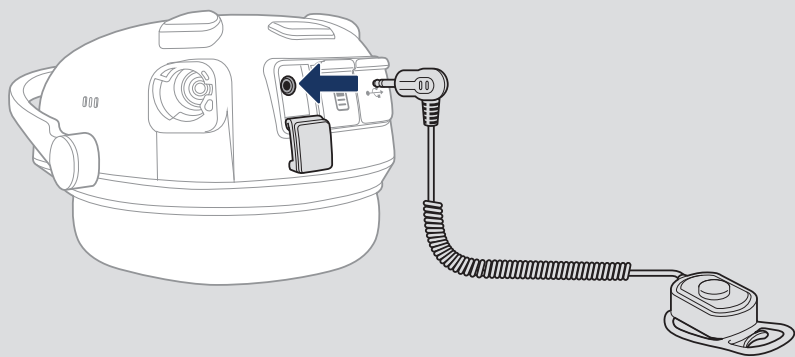


Remarque :

- **Câble de radio bidirectionnelle** : vendu séparément. Pour plus d'informations, visitez le site [sena.com](https://www.sena.com).
- Vous pouvez créer un câble reliant **NAUTITALK N2R** à la radio bidirectionnelle. Suivez le schéma ci-dessous pour un câblage correct.

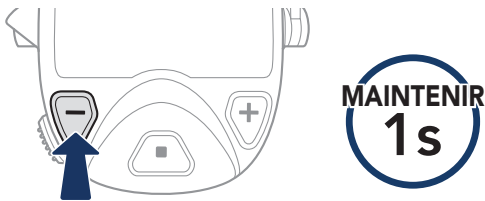


- **Rallonge pour bouton PTT filaire** : vendue séparément.

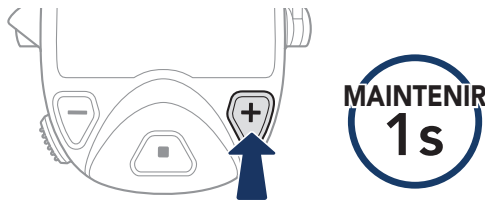


7. RADIO FM

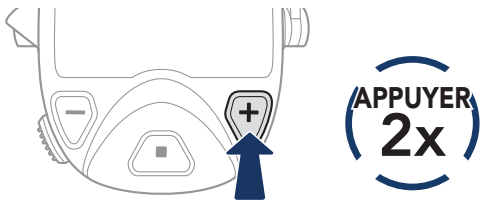
Allumer ou éteindre la radio FM



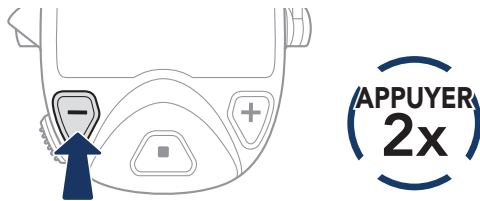
Marche / arrêt du balayage



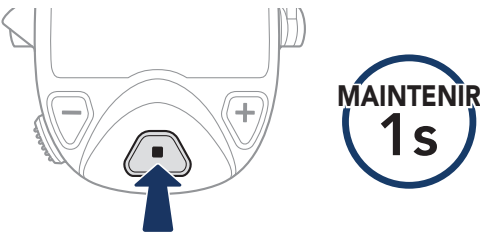
Rechercher vers l'avant



Rechercher vers l'arrière

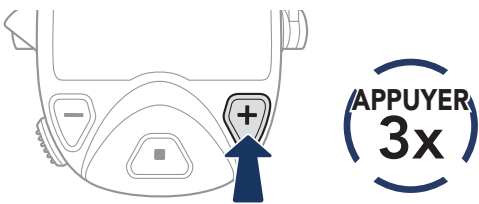


Naviguer dans les stations présélectionnées



Stations temporaires

1. La fonction **Présélection temporaire** trouve et enregistre automatiquement les 10 stations de radio les plus proches sans changer les stations présélectionnées. Appuyez sur le **bouton (+)** à 3 reprises pour trouver et enregistrer automatiquement les 10 stations.



2. Les stations préréglées temporaires seront effacées lorsque le casque audio redémarre.

Remarque : vous pouvez enregistrer la station en cours via l'application **Sena Marine**.

8. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL

8.1 Configuration des paramètres

Vous pouvez modifier les paramètres de configuration du casque audio à l'aide de l'**application Sena Marine** ou du logiciel **Sena Device Manager**.



8.1.1 Langue

Vous pouvez sélectionner ou modifier la langue de l'appareil, qui restera enregistrée même si le casque audio est redémarré.

8.1.2 Contact au Mesh (par défaut : désactivé)

Si l'option **Contact au Mesh** est désactivée, le message de demande de contact au Mesh ne peut pas être envoyé ou reçu.

8.1.3 Sensibilité Vox de Mesh Intercom (par défaut : 3)

L'option réglable **Sensibilité Vox de Mesh Intercom** active la transmission vocale entre 5 niveaux de sensibilité vocale. Plus la sensibilité est faible, plus vous devez parler fort.

8.1.4 Effet local (par défaut : désactivé)

L'**effet local** est une restitution audible de votre voix et vous aide à parler naturellement à un niveau approprié en fonction des conditions sonores de votre environnement. Si cette fonction est activée, vous pouvez vous entendre ce que vous dites lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique.

8.1.5 Instructions vocales (par défaut : activé)

Bien que certaines **instructions vocales** puissent être désactivées dans les paramètres de configuration du logiciel, les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence :

- Indiquant le niveau de charge de la batterie
- Appel rapide
- Fonctions de la radio FM
- Mesh Intercom

8.1.6 Paramètre RDS AF (par défaut : désactivé)

Une station radio avec plus d’une fréquence peut être utilisée en activant le **réglage RDS (Radio Data System, système de données radio) AF (Alternative Frequency, fréquence de remplacement**. Ce réglage permet au récepteur de se régler sur la seconde fréquence lorsque le premier signal devient trop faible.

8.1.7 Fréquence FM (par défaut : activé)

Lorsque la **Fréquence FM** est activé, les fréquences des stations FM sont données par des instructions vocales dès que vous choisissez une station présélectionnée.

8.1.8 Sélection de la région

Lorsque vous utilisez le réglage régional, vous pouvez optimiser la fonction de recherche afin d’éviter les bandes de fréquence inutiles, ce qui vous permet de sélectionner la bande de fréquence FM appropriée à votre lieu de résidence.

Région	Bande de fréquence	Pas
Monde	76,0 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Amérique du Nord, Amérique du Sud et Australie	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Asie et Europe	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Japon	76,0 ~ 95,0 MHz	± 100 kHz

8.1.9 Mises à niveau du micrologiciel

Vous pouvez mettre à niveau le micrologiciel à l’aide de **Sena Device Manager** en connectant le **câble d’alimentation et de données USB (USB-C)** à votre PC.

Téléchargez **Sena Device Manager** sur le site sena.com.

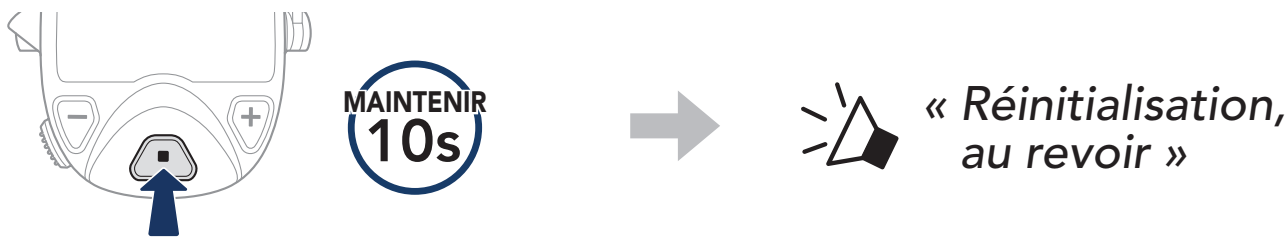
9. DÉPANNAGE

Visitez le site sena.com pour obtenir davantage d'informations de dépannage.

9.1 Réinitialisation

Si vous souhaitez effacer tous vos réglages, le casque audio peut être restauré aux paramètres d'usine à l'aide de la fonction **Réinitialisation**.

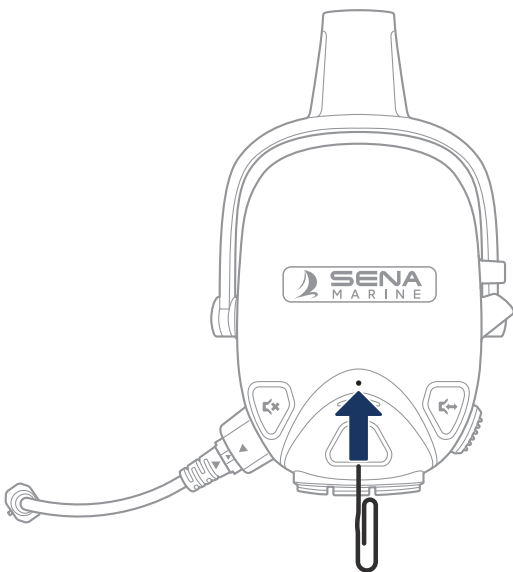
- Maintenez le **bouton multifonction** appuyé pendant **10 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Réinitialisation, au revoir ».



9.2 Réinitialisation par défaut

Si le casque audio ne fonctionne pas correctement, vous pouvez facilement réinitialiser l'appareil :

1. Localisez le **bouton de réinitialisation en trou d'épingle** au-dessus de la **DEL d'état**.
2. Insérez délicatement la pointe d'un trombone dans l'orifice et appuyez sur le **bouton de réinitialisation en trou d'épingle** en exerçant une légère pression.



Remarque : la **réinitialisation par défaut** ne restaure pas le casque audio à ses paramètres d'usine.

10. RÉFÉRENCE RAPIDE

TYPE	FONCTIONNEMENT	COMMANDES SUR BOUTON
Fonctionnement de base	Marche / Arrêt	  
		  
	Volume haut / Volume bas	 ou  
	Mode ambient Bouton Marche / Arrêt	 
Utilisation du téléphone	Couplage téléphone	 
	Répondre à un appel téléphonique	 
	Mettre fin à un appel téléphonique	 
	Rejeter un appel téléphonique	 
	Appeler un assistant vocal	 
	Appel rapide	 
Musique	Lire / Mettre en pause de la musique	 
	Piste suivante / précédente	 ou  

TYPE	FONCTIONNEMENT	COMMANDES SUR BOUTON
Mesh Intercom	Activation / Désactivation de la fonction Mesh Intercom	 
	Réglage du canal	 
	Groupe Mesh	 
	Activer / Désactiver le microphone	 
	Basculer entre Open Mesh / Group Mesh	 
	Demande de contact au Mesh	 
	Réinitialiser le Mesh	 
Radio FM	Allumer ou éteindre la radio FM	 
	Présélectionner une station	 
	Rechercher vers l'avant / arrière	 ou  
	Balayer la bande FM / Arrêter le balayage	 
Radio bidirectionnelle	PTT (Push-To-Talk)	 
Réinitialisation		 



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Tous droits réservés.

© 1998-2025 Sena Technologies, Inc. Tous droits réservés.

Sena Technologies, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations à son produit sans préavis.

Sena™ est une marque déposée de Sena Technologies, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618